

世界の国歌 その1

ウクライナ国歌 『ウクライナは滅びず』 1992年1月15日(曲) 2003年3月6日(歌詞)



<https://youtu.be/a1tIIZYAQFI>



<https://youtu.be/2LEcx-CGS2E>

ウクライナは未だ滅びず その栄光も自由も 同胞よ 運命は 我らに再び微笑むだろう 我らの敵は 太陽の下の露のごとく消え 我らは国を治めよう 我らの地で	同胞よ戦場であろうとも 我らは立とうサン川からドン川まで 我らは認めぬ 他者による支配を 黒海は微笑み 父なるドニプロ川は歓喜に満ちる ウクライナでの 幸運の再来に	我らの忍耐と 誠実なる努力は報われ 自由の歌は ウクライナの地に響き渡る その歌はカルパチア山脈に反響し 草原にも鳴り響く ウクライナの名声と栄光は 全ての国に知られるのだ
--	---	---

魂と身体をささげよう、我らの自由のために
そして示そう、我らがコサックの子孫であることを！

ここで学ぼう、ロシアとウクライナの間を (ネットから拝借)

ウクライナの歴史	https://youtu.be/lpIqQgqMIqU	
ロシアとウクライナの起源	https://youtu.be/GaYvWP0Vn1U	850年～
ロシア帝国とウクライナの歴史	https://youtu.be/mo4D2uKN4g8	1598年～
ソ連の歴史	https://youtu.be/Nyx9cOtLiLo	1914年～
ウクライナを脅かすロシアの論理	https://youtu.be/9j_-bJnp3Z8	テレ東BIZ「豊島晋作」(侵攻前)

ウクライナ・ソヴィエト社会主義共和国国歌(1978-1991)

<https://youtu.be/BtFGYfPsTgE>



万歳、強く素晴らしきウクライナよ 君はソヴィエト連邦の中で幸福を 見つけたのだ。平等たる国々の 一員、自由なる国々の一員として、 自由の太陽の下で 花のごとく咲き誇れ	人民の運命を賭けた戦いでは ロシア人は我々にとって 常に友であり兄弟であった レーニンは勝利の行軍において 輝かしき頂点へ続く十月の 旗の下で我々を導いたのだ	我らは強き祖国を その功績を 以て称え、不死の思想の正義を 確信する。共産主義の世界へ 偉大なる未来へと レーニンの党がわれらを 賢明に導くのだ
--	--	---

栄光あれ、ソヴィエト連邦に栄光あれ 祖国に永遠の栄光あれ
ソヴィエトの国ウクライナよ永遠なれ 兄弟たる人民たちの一つの家族の中で

ロシア連邦国歌 『祖国は我らのために』 2001年1月1日



<https://youtu.be/PziHxrR89IQ>



<https://youtu.be/QTcm8R0MASI>

ロシアは聖なる我らの大国 ロシアは我らの愛しき国 強き意思、大いなる栄光は いかなる時代にあっても ロシアのものだ！	南方の海から北極に至るまで 我らの森と野が広がる 君は世界にただ一つだ！ まさしくただ一つの君は 神に守られし故郷の地だ！	夢と人生がための幅広き自由 切り拓くのは新しき年 祖国への忠誠は 我らに力を与える 昔も、今も、そしてこれからも！
--	---	---

讃を受けよ、我らの自由なる祖国よ 兄弟たる諸民族の永遠の結束よ
祖先より受け継がれし人民の叡智よ！ 讃えを受けよ、国よ！我ら国を誇らん！

ロシア連邦旧国歌『愛国歌』（1990-2000）


<https://youtu.be/2FKsf6kv4hA>

スターリン批判後のソ連国家

<https://youtu.be/tLQeN9NjthA>

万歳、万歳、祖国ロシアよ！
祖国は時代も嵐も乗り越えた
そして太陽は祖国を照らし
祖国の未来は希望に満ちる

古きモスクワのクレムリンの上に
二頭のわしの旗が翻る
そして神聖なる声が響く
万歳、ロシア 我が祖国！


レーニンの名は残るが
スターリンの名が消える



ソヴィエト社会主義共和国連邦国歌(スターリン版/1944-1955)

https://youtu.be/o_1xWnMdllg

自由なる諸共和国の
ゆるぎなき連邦は
偉大なるルーシ(ロシア人)が
永遠に結束させたのだ
万歳、人民の意志により
築かれひとつとなった
強きソヴィエト連邦よ

自由の太陽が雷雲を貫いて
我らに輝き、偉大なるレーニンは
我らに道を照らし示した
スターリンが我らをして
人民に忠実たらしめ
労働と偉業において
我らを鼓舞したのだ

戦いの中で我らは
軍隊を鍛え上げた
卑劣なる侵略者たちを我々が
その道から追い払うのだ！
我々はこの戦いで
わが世代の運命を決し、
我らの祖国を栄光へと導くのだ

栄光あれ、我らの自由なる祖国よ、人民の①友情 ②幸福 ③栄光が築く希望の砦よ
ソヴィエトの旗、人民の旗が勝利から勝利へと導かんことを

フィンランド国歌『我らの地』

<https://youtu.be/sGQDs9JX24E>

わが祖国、母なる大地よ
その名を高らかに叫ばん

つぼみの中の汝の花
静かに成熟していく

第2の愛国歌『フィンランディア賛歌』



(シベリウス作曲)

<https://youtu.be/jdrqprdkFec>

帝政ロシアはこの演奏を禁止した

我らが北の故郷の山々ほど
天に届く山々はなく
愛すべき谷間や浜辺は無い
我らが祖先の地よ

見よ! 又一つ我らの愛が実を結ぶ
汝の光 喜び 希望 そして繁栄
いつか鮮やかな輪となって
我らが高らかに歌い上げよう

【繰り返し】

【繰り返し】

カレロ=フィン・ソヴィエト社会主義共和国国歌

<https://youtu.be/Tog3kNu00rQ>

我らのカルヤラ・フィン人民共和国
ソ連の自由なる北の共和国
夜空に手我がオーロラが燃ゆれば
我が森は美しく光るのだ

カレヴァの地 ルーンの故郷を
レーニン スターリンの旗が導く
一生懸命働き幸福たる我ら人民に
人民の兄弟愛の光が輝くのだ

故国は我らに再び労働を与えゆる
我らはこの国を父祖のように守りゆく
我らがスキー軍隊は急ぎ
武器を持ちソヴィエト・サンボを守ろう

ソヴィエト連邦は無敵なり それは我ら人民の偉大なる祖先の国
その道は諸国民の名誉の道 それはカレリアの人民の勝利へと導くのだ

エストニア共和国国歌『我が故国、我が誇りと喜び』（曲はフィンランドと同じ）

<https://youtu.be/0eJZhaBfw3s>

祖国はわたしの幸福と歓喜
貴方は本当に美しい
見つけることはできない
この広大な世界のどこにも
貴方ほど愛しいものを
私の祖国よ

貴方はわたしを生き
そして育てた
わたしはいつまでも貴方に感謝し
死ぬまで裏切らない
わたしのこの上なく愛しい
愛する祖国よ

神が貴方を見守ってほしい
愛する祖国よ
神が貴方の庇護者となり
貴方を大いに祝福してほしい
貴方がいつ何を行おうとも
愛する祖国よ

ラトビア共和国国歌 『ラトビアに幸いあれ』

<https://youtu.be/tEVAS1iH3w0>



①神よ、ラトビアを祝福し給え 私たちの最愛の祖国 ラトビアを祝福し給え ああ、祝福し給え！	②ラトビアの娘が花咲くところで ラトビアの息子が歌うところで 我らは幸せに踊ろう 我らの祖国ラトビアで	②を繰り返し計3回歌う
--	--	-------------

リトアニア共和国国歌 『国民賛歌』

https://youtu.be/WBAKrV_C-c



①リトアニア、我らが祖国よ 英雄の地 汝が子孫に強さを引き出させよ 我らが過去の知恵より	②何時が子供に常に従わせよ 美德の道にのみ 汝が人類の安寧を手に入れ 彼らが仕えし行き先になりますよう	③太陽が我らが地の上に取り 取り囲む暗き雲を払いのけますよう 初めより光と輪と真実が 永久に我らの歩みを導け
---	--	---

④リトアニアの愛が
 我らの心に輝いて灯りますように
 この地のために
 統一に栄えさせよ

スウェーデン王国国歌 『古き自由な北の国』

<https://youtu.be/UsArLg9hdCc>



①汝の歴史汝の自由 汝の北に連なる山々 美しき汝 静寂なる汝 地上にて最愛なる汝よ	②汝が座す偉大なる古の記憶 世界にとどろいた汝の名 我らは知る 汝はそれが 今も昔も不変であることを	③ 再び①を歌う
汝の太陽よ 汝の青空よ 汝の草原の緑よ	そう、我らは北極に生き、 北極に死すことを望む！	

【繰り返し】

【繰り返し】

ポーランド国歌 『ドンブロフスキのマズルカ』

<https://youtu.be/dpAEYBqFfPU>



①ポーランドは未だ滅びず 我らが生きる限り 同盟軍が我らから奪ったものを 我らはサーベルで取り戻す	②我らはヴィスワ川とヴァルタ川を 渡り、ポーランド人とならん ボナパルトは我らに 勝利への例を与えり	③チャルニエツキはポズナンへ戻る スウェーデンの占領の後に 我らの祖国を救うために 我らも海を渡り帰る
--	---	--

④ある父は涙して
 娘バーシアに言う「聞くがよい、
 我らが息子たちはタラバン軍鼓を
 打ち鳴らしているという」と

進め、進めドンブロフスキ イタリアからポーランドまで
 貴方の指揮下で 我らは再び国民になる(団結する)

【繰り返し】

ドイツ連邦共和国国歌『ドイツの歌』（作曲：ハイデン）



<https://youtu.be/JWpEdk24ikc>

①ドイツよ、何にも勝るドイツよ 全てに勝ってあれ 守り、抵抗するがため 常に兄弟のように結束せん マース川からメーメル川まで エチュ川からベルト海峡に至るまで	②ドイツの女性よ、ドイツの忠誠よ ドイツのワインとドイツの歌は お前のいにしえの美しき響き音を 世界にとどめておかねばならぬ そして我らの人生の全ての時を 高貴な行為へと我らを鼓舞する	③統一と正義と自由を 祖国、ドイツのために！ その為に我らは挙げて兄弟の如く 心と手を携え努力しようではないか 統一と正義と自由は 幸福の証であるのだから
--	---	--

ドイツよ、何にも勝るドイツよ 全てに勝ってあれ	ドイツの女性よ、ドイツの忠誠よ ドイツのワインとドイツの歌よ	その幸福の光の中で栄えよ 栄えよ祖国ドイツよ！
----------------------------	-----------------------------------	----------------------------

【繰り返し】

【繰り返し】

【繰り返し】

オーストリア共和国国歌



<https://youtu.be/lg7EHYMIzjc>

山岳の国よ、大河の国よ 田園の国よ、御堂の国よ 未来明るき槌の国よ
 偉大なる娘らと息子たちの国よ 美しき芸術に恵まれ子人々よ 高らかに称賛されしオーストリアよ

【最後のフレーズを繰り返す】

オーストリア=ハンガリー帝国国歌(1867-1918) (曲：ドイツと同じ)



<https://youtu.be/kVv-ZIO149o>

神よ保ち給え、神よ護り給え 我らの皇帝を、我らの国を
 信仰の支えを通じて力強く、皇帝は我らを賢き腕にて導かれる
 先代の帝冠は 我らを全ての敵から護るだろう
 ハプスブルグ家の帝座と結びついて オーストリアの運命は保たれる 【繰り返し】

ハンガリー国歌『賛称』



<https://youtu.be/tYkH0vOSNlg>

おお神よ マジャール人を祝福し給え その悦びと幸いと共に
 神よ 守り給え 戦うべき敵が現れし時に
 長きにわたり不幸に追われるマジャールの民に 安息の日をもたらし給え
 過去と未来の罪によって 我らマジャール人に罰を与えし神よ！

英国国歌 『God Save the Queen』



<https://youtu.be/fw8X9tiCU1U>

神よ我らの慈悲深き女王を守り給え 我らの高貴な女王よ常しえにあれ 神よ、女王陛下を守り給え！ 彼女を勝利に導き 幸せと栄光を 御世の長からんことを 神よ 女王陛下を守り給え！	主よ、我らの神よ立ち上がれよ 彼女の敵を散乱させたまえ そして打ち砕き給え 彼らの策を混乱させ、 彼らの騙し手をくじき給え 我らの希望は汝の上に 神よ 我らの全てを救い給え	汝が選り抜ける進物の 女王に喜びを注がれんことを 御世が長く続くことを 女王は我らの法を守る 絶えず理想を与え給え 心で、声で歌い給え 神よ 女王陛下を守り給え
---	--	--

イングランド国歌 『Jerusalem』



<https://youtu.be/VifCrdiNrFY>

古代、あの足がイングランドの 山の草地を歩いたというのか 神の聖なる子羊がイングランドの 心地よい牧草地にいたなどと 神々しい顔が 雲に覆われた 丘の上で輝き ここに エルサレムが建っていたというのか こんな闇のサタンの工場の中に	我が燃ゆる黄金の弓を渴望の矢を 群雲の槍を炎の戦車を 与えよ！ 精神の戦いから 一歩も引く気はない この剣を我の手の中で 眠らせはしない 我らがエルサレムを打ち建てるまで イングランドの心地よい緑の大地に
--	---

スコットランド非公式国歌 『スコットランドの花』



<https://youtu.be/BtXklw78PFM>

おお スコットランドの花よ いつ再び会えるだろうか 小さな丘と谷のために戦い 死んだ勇者のような者たちに 彼らはエドワードの軍団に 立ち向かい、そして暴君を退け 侵略を断念させたのだ	丘の草木は枯れ 秋の落葉が積もり覆う 失われし地に 愛されてきた地に それはエドワードの軍団に 立ち向かい、そして暴君を退け 侵略を断念させたのだ	栄えし日々も今や過去 過去に確かに存在したのだ 再起の力はいまだ失われず 今こそ国の再建の時だ！ エドワードの軍団に 立ち向かい、そして暴君を退け 侵略を断念させたのだ
---	---	--

フランス共和国国歌 『ラ・マルセイーズ』



https://youtu.be/7x_OH-r38c

さあ行こう！祖国の子らよ 栄光の日が来た！ 我らに向かい暴君の 血に染まりし軍旗が掲げられた 血に染まりし軍旗が掲げられた 聞こえるだろうか？ 戦場の 残忍な兵士の唸り声を 彼らは我らのもとに来て 汝の子と妻の喉を掻き切るのだ！	神聖なる祖国への愛よ 我らの復讐の腕を導き支え給え 自由よ 愛しき自由よ 汝の擁護者と共に戦い給え！ 汝の擁護者と共に戦い給え！ 勝利よ 我らの旗の下に 汝の勇士の声の下に駆けつけ給え 汝の瀕死の敵が 我らの勝利と 栄光を目の当りにせんことを	我らは活躍の舞台に立つ 先人たちの絶えし時には 我らは見出すだろう先人の亡骸と 彼らの美德の跡を！ 彼らの美德の跡を！ 彼らより生き長らえるよりも 先陣と同じ棺に入ることを望む 崇高な誇りを胸に 先人たちの敵を討つか後を追う！
--	---	---

武器を持って 市民らよ 隊列を組め
進もう！進もう！ 汚れた血が我らの田畑を満たすまで